

Manual de Usuario

eClock Basic

Nombre del producto: eClock

Modelo: Basic

Versión: 1.02

Fecha de publicación: Septiembre de 2025

Fabricante: Emit AS

Dirección: Bedriftsveien 10, N-0950 Oslo, Noruega

Índice

1. Introducción
 2. Equipamiento incluido
 3. Descripción del dispositivo
 4. Uso de eClock
 5. Modos de funcionamiento
 6. Mantenimiento y cuidado
 7. Datos técnicos
 8. Eliminación
 9. Actualización de firmware
 10. Actualización a eClock+
 11. Contacto
-

1. Introducción

Gracias por elegir eClock.

eClock es un reloj digital de salida compacto, adecuado para orientación, esquí de fondo, biatlón, ciclismo, running y otros deportes con salida por intervalos.

La pantalla tiene dos líneas de distinto tamaño, capaces de mostrar números y letras. Una señal acústica clara avisa de los últimos cinco segundos antes de la salida. eClock se programa mediante el teclado integrado.

eClock se basa en tecnología moderna de pantalla con retroiluminación. El brillo se ajusta automáticamente mediante un sensor de luz integrado. Con luz solar intensa, el brillo se reduce automáticamente, mientras que en condiciones de poca luz se incrementa.

eClock dispone de dos modos integrados:

1. **Solo reloj** (muestra la hora en marcha)
2. **Intervalo** (reloj de salida con salidas por intervalos)

La versión plus de eClock (eClock+) incluye modos adicionales para mostrar números de chip y tiempos, pero estos modos no se describen en este manual.

2. Equipamiento incluido

eClock se suministra con el siguiente equipamiento:

- 1 × emit eClock
 - 1 × Trípode con adaptador Manfrotto
 - 1 × Cargador con cable USB
 - 1 × Mochila de transporte
 - 1 × Funda para lluvia
 - 1 × Manual de usuario
-

3. Descripción del dispositivo

eClock consta de los siguientes componentes:

- Pantalla
- Teclado
- Varias conexiones
- Trípode con soporte

Pantalla

La pantalla tiene dos líneas para mostrar tiempo y/o texto.

- **Línea inferior:** seis dígitos (línea principal)
- **Línea superior:** ocho bloques que pueden mostrar texto o dígitos

Además, la pantalla incluye algunos símbolos especiales.

Teclado

El teclado integrado se utiliza para programar eClock.

Solo se pueden pulsar las teclas que tienen función en el modo actual. Si se pulsa una tecla sin función, eClock emitirá un pitido.

Algunas teclas numéricas tienen varias funciones según el modo.

Conexiones

En la parte trasera del dispositivo hay varias conexiones para equipos externos. De izquierda a derecha:

- **USB:** Puerto USB-B para carga y conexión a PC
- **RS-485:** Entrada/salida para transferencia de datos vía RS-485 *
- **RS-485:** Entrada/salida para transferencia de datos vía RS-485 *
- **Loop:** Conexión para bucle externo eLine *

* Solo utilizado por eClock+

eClock también tiene un pequeño botón de reinicio en la parte superior izquierda, que puede pulsarse con un clip o similar. Al pulsarlo, eClock se reinicia.

eClock está diseñado para uso en exteriores y “todo tipo de clima”, pero **no es 100 % impermeable**. En condiciones de lluvia debe protegerse con la funda incluida.

El rango de temperatura de funcionamiento es de **-20 °C a +40 °C**, aunque la capacidad de la batería puede reducirse en condiciones de mucho frío.

Trípode con adaptador Manfrotto

- Abra el adaptador Manfrotto tirando del pasador de bloqueo hacia la izquierda y bajando la palanca 90°.
 - Inserte eClock en el adaptador abierto; la palanca se bloqueará automáticamente.
-

4. Uso de eClock

Antes de usar eClock por primera vez, cargue completamente las baterías.

eClock contiene **dos baterías recargables NiMH de 1,2 V y 4,5 Ah** integradas. Las baterías se cargan conectando el cable USB incluido al puerto izquierdo.

Cuando el cable USB está conectado, aparece un símbolo de batería en la pantalla junto con el nivel de carga en porcentaje.

Si la batería está completamente descargada, la carga completa puede tardar hasta **10 horas**.

Con carga completa, la autonomía es de aproximadamente **36 horas** en uso normal.

Pulsando la tecla **<6>** (con símbolo de batería) se muestra el nivel de batería durante unos segundos.

El símbolo de batería comienza a parpadear cuando la carga baja al **10 % o menos**. Al llegar al **0 %**, eClock se apaga automáticamente.

Para encender el reloj, pulse el botón **On/Off**.

Al encenderse, la pantalla muestra primero “eClock” y el número de versión, y luego el porcentaje de batería.

eClock siempre arranca en el **último modo utilizado**.

5. Modos de funcionamiento

eClock tiene dos modos de funcionamiento.

Pulse la tecla **<Mode>** para cambiar entre ellos.

1. Solo reloj (Clock only)

La hora en marcha (hh:mm:ss) se muestra en la línea inferior.

La señal acústica está desactivada por defecto.

En este modo solo se puede ajustar la hora del reloj.

Ajustar la hora

- Pulse la tecla **<Menu>**. En la línea superior aparece “SetClock” y en la inferior la hora actual.
- Introduzca la hora correcta con las teclas numéricas y pulse **<Enter>** exactamente en el segundo correcto.
- Pulse **<Back/Clear>** para salir sin guardar.
- También puede usar la tecla **<Set clock>** para acceder directamente a este menú.

2. Intervalo (Interval start)

La hora en marcha (hh:mm:ss) se muestra en la línea superior y la cuenta atrás en segundos en la línea inferior.

La hora de la primera salida se usa para la cuenta atrás inicial; después, el intervalo configurado se utiliza para calcular las siguientes salidas.

La señal acústica se activa (volumen alto) cuando se establece la primera salida. Durante los últimos cinco segundos antes de cada salida suena un pitido, y en el momento exacto de salida suena un pitido largo.

Ajustar la primera hora de salida

- Pulse **<Menu>**. En la línea superior aparece “Set First Starttime” y en la inferior “00:00:00”.
- Introduzca la hora correcta de la primera salida y pulse **<Enter>** para confirmar.
- Pulse **<Back/Clear>** para salir sin guardar.

Nota: la primera hora de salida solo se utiliza para la cuenta atrás inicial. Una vez superada, se reinicia.

Ajustar el intervalo de salida

- Pulse **<Interval>**. En la línea superior aparece “SetInter” y en la inferior el intervalo actual.
- Use las flechas (**7** o **9**) para cambiar el intervalo:
10 s, 15 s, 20 s, 30 s, 45 s, 1 min, 1:30 min o 2 min.
- Confirme con **<Enter>**. eClock emitirá dos pitidos y volverá al modo de funcionamiento.
- Pulse **<Back/Clear>** para salir sin guardar.

Cambiar entre cuenta atrás y hora

En modo intervalo se puede intercambiar qué información aparece en cada línea. Pulse una de las flechas (**7** o **9**) para cambiar la posición de la cuenta atrás y la hora. Pulse de nuevo para volver al estado original.

6. Mantenimiento y cuidado

Para garantizar un funcionamiento fiable y una larga vida útil, se recomienda un mantenimiento regular.

- Limpie el reloj periódicamente con un paño suave y ligeramente húmedo.
- No utilice productos de limpieza agresivos, disolventes ni materiales abrasivos.
- El reloj es resistente a salpicaduras, pero **no debe sumergirse en agua**.
- Mantenga limpios los contactos eléctricos, sin suciedad ni corrosión.

- Para transporte y almacenamiento, utilice la mochila incluida.

No realice reparaciones ni modificaciones no autorizadas.

Si tiene problemas técnicos, contacte con el servicio técnico de Emit, SPORTident o un distribuidor autorizado.

Mantenga siempre el firmware actualizado. La información sobre actualizaciones está disponible en el sitio web del fabricante.

7. Datos técnicos

- **Dimensiones:** 266 × 172 × 85 mm
 - **Peso:** 1250 g
 - **Teclado:** Teclas numéricas y de función
 - **Baterías:** 2 × GP450LAH NiMH 1,2 V 4,5 Ah (total 10,8 Wh)
 - **Autonomía:** 36 horas
 - **Tiempo de carga:** 10 horas
 - **Tipo de carga:** USB
 - **Formato horario:** 24 horas
 - **Precisión:** 5 PPM (0,5 s por día)
 - **Rango de temperatura:** -20 a +40 °C
 - **Conexiones:** USB, RS-485 y bucle eLine
 - **Zumbador:** 75 o 100 dB, 2,9 kHz
 - **Montaje:** Trípode con soporte Manfrotto
 - **Actualización:** Firmware vía USB
-

8. Eliminación

Los dispositivos electrónicos no deben desecharse con los residuos domésticos.

Deposite el dispositivo, incluidas baterías y componentes electrónicos, en un punto de recogida autorizado o entréguelo a una empresa de gestión de residuos.

Respete la normativa nacional y regional sobre eliminación de residuos electrónicos.

9. Actualización de firmware

Se recomienda comprobar periódicamente si hay nuevas versiones de firmware para garantizar un rendimiento óptimo.

Para actualizar el firmware, utilice el programa **eUpgrade**, disponible en la página de soporte del fabricante.

10. Actualización a eClock+

Es posible actualizar eClock a la versión completa **eClock+**.

Esta versión permite comunicación con emiTags y mostrar tiempos de llegada y vueltas, además de iniciar el reloj interno de los emiTags en la salida.

eClock+ es ideal para entrenamientos y eventos pequeños.

Contacte con el fabricante para obtener presupuesto e instrucciones.

11. Contacto

Emit AS
Bedriftsveien 10
N-0950 Oslo, Noruega

Teléfono: +47 22 91 03 00

Correo electrónico: support@emit.no